



Economic and Social Council

Distr.: General
19 December 2016

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

171st session

Geneva, 14-17 March 2017

Item 4.9.3 of the provisional agenda

1958 Agreement:

Consideration of draft amendments

to existing Regulations submitted by GRE

Proposal for Supplement 27 to the 01 series of amendments to Regulation No. 6 (Direction indicators)

Submitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling*

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) at its seventy-sixth session (ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, paras. 10 and 13). It is based on ECE/TRANS/WP.29/2013/71, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/55/Rev.1, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2014/3, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2015/7, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/11 and ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/30. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee AC.1 for consideration at their March 2017 sessions.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2016–2017 (ECE/TRANS/254, para. 159 and ECE/TRANS/2016/28/Add.1, cluster 3.1), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Supplement 27 to the 01 series of amendments to Regulation No. 6 (Direction indicators)

Paragraph 1.3., amend to read:

- "1.3. "Direction indicators of different types" means lamps which differ in such essential respects as:
- (a) The trade name or mark:
 - (i) Lamps bearing the same trade name or mark but produced by different manufacturers shall be considered as being of different types;
 - (ii) Lamps produced by the same manufacturer differing only by the trade name or mark shall be considered as being of the same type.
 - (b) The characteristics ..."

Insert a new paragraph 2.2.6., to read:

- "2.2.6. In the case of a type of lamp differing only by the trade name or mark from a type that has already been approved it shall be sufficient to submit:
- 2.2.6.1. A declaration by the lamp manufacturer that the type submitted is identical (except in the trade name or mark) with and has been produced by the same manufacturer as the type already approved, the latter being identified by its approval code;
 - 2.2.6.2. Two samples bearing the new trade name or mark or equivalent documentation."

Insert a new paragraph 2.2.7., to read:

- "2.2.7. In the case of a non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamp(s): the documents according to paragraph 5.6. of this Regulation."

Paragraph 3.4., amend to read:

- "3.4. In the case of lamps with an electronic light source control gear or a variable intensity control and/or non-replaceable light sources and/or light source module(s), bear the marking of the rated voltage or range of voltage."

Paragraph 3.5.3., amend to read:

- "3.5.3. The marking of the rated voltage or range of voltage."

Paragraph 5., amend to read:

"5. General specifications

The requirements contained in sections 5. "General specifications" and 6. "Individual specifications" and in the Annexes referenced in the said sections of Regulations Nos. 48, 53, 74 or 86, and their series of amendments in force at the time of application for the lamp type approval shall apply to this Regulation.

The requirements pertinent to each lamp and to the category/ies of vehicle on which the lamp is intended to be installed shall be applied, where its verification at the moment of lamp type approval is feasible.

5.1. ..."

Insert a new paragraph 5.6., to read:

"5.6. In the case of non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamp(s), the applicant shall annex to the type approval documentation a report (by the light source manufacturer indicated in the type approval documentation), acceptable to the Authority responsible for type approval, that demonstrates compliance of these non-replaceable filament lamp(s) with the requirements as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3."

Paragraph 6.1., amend to read:

"6.1. The light emitted by each of the two lamps supplied must be in the case of direction indicators of categories 1, 1a, 1b, 2a, 2b, in the reference axes, in the case of direction indicators of categories 5 or 6 in direction A according to Annex 1 of not less than the minimum intensity and of not more than the maximum intensity specified below:

Direction indicator of category	Minimum luminous intensity in cd	Maximum luminous intensity in cd when used as	
		A single lamp	A lamp marked "D" (see paragraph 4.2.2.3. above)
1	175	1000	500
1a	250	1200	600
1b	400	1200	600
2a (steady)	50	500	250
2b (variable)	50	1000	500
5	0.6	280	140
6	50	280	140

Paragraph 10.1. , amend to read:

"10.1. Direction indicators shall be so manufactured as to conform to the type approved under this Regulation.

The compliance with the requirements set forth in paragraphs 6. and 8. above shall be verified as follows:"

Paragraph 10.2. (former), renumber as paragraph 10.1.1.

Paragraph 10.3. (former), renumber as paragraph 10.1.2.

Insert a new paragraph 10.2., to read:

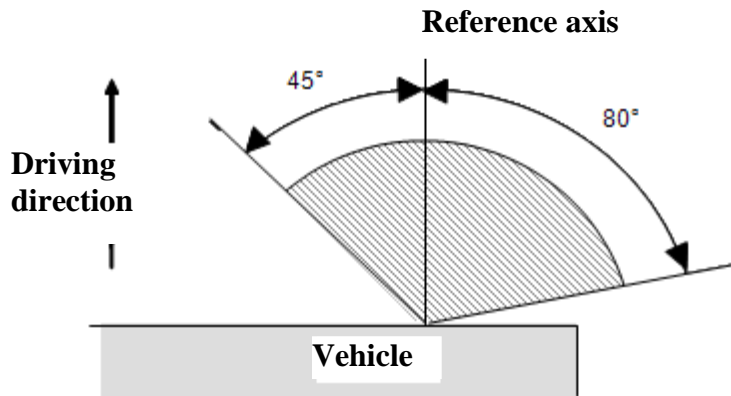
"10.2. In the case of non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamps, a report (by the light source manufacturer indicated in the type approval documentation) shall demonstrate compliance of these non-replaceable filament lamp(s) with lifetime requirements and, in the case of colour coated filament lamps, also with colour endurance requirements, as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3."

Paragraph 10.4.(former), renumber as paragraph 10.3.

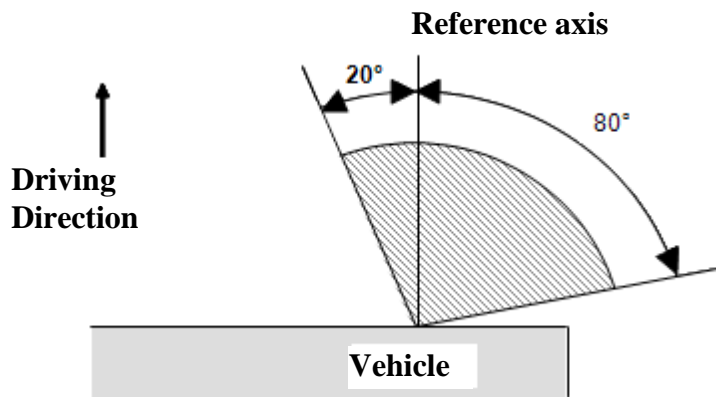
Annex 1, amend to read:

"...

Category 1b: For use at a distance less than or equal to 20 mm from the dipped-beam headlamp and/or the front fog lamp.



Under the H plane for lamps intended to be installed with this plane at a mounting height less than 750 mm above ground



H plane: "horizontal plane going through the reference centre of the lamp"

Categories 2a and 2b: Direction indicators for the rear of the vehicle...

¹ Note: the diagrams are not changed."

Annex 5,

Paragraphs 1.2. to 1.3., amend to read:

"1.2. With respect to photometric performances, the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if, when testing according to paragraph 7. of this Regulation, the photometric performances as set forth in paragraph 6. of this Regulation of any lamp chosen at random:

1.2.1. No measured value deviates unfavourably by more than 20 per cent from the values prescribed in this Regulation of a direction indicator of categories 1, 1a, 1b, 2a, 2b and 6.

In the case of a direction indicator of category 5 and for the minimum values required throughout the fields specified in Annex 1 the respective maximum deviations of the measured values shall correspond to the values shown in the table below:

<i>Required minimum value</i>	<i>Equivalent 20 per cent</i>	<i>Equivalent 30 per cent</i>
<i>cd</i>	<i>cd</i>	<i>cd</i>
0.7	0.2	0.4
0.6	0.2	0.4
0.3	0.1	0.2
0.07	0.02	0.04

1.2.2. In the case of a direction indicator equipped with a replaceable light source, if results of the test described above do not meet the requirements, tests shall be repeated using another standard filament lamp.

1.3. With respect to colorimetric performance, the requirements set out in paragraph 8. of this Regulation shall be complied with."

Insert new paragraphs 1.4. to 1.4.2., to read:

"1.4. In the case of non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamps, at any conformity of production check:

1.4.1. The holder of the approval mark shall demonstrate the use in normal production and show the identification of the non-replaceable filament lamp(s) as indicated in the type approval documentation;

1.4.2. In the case where doubt exists in respect to compliance of the non-replaceable filament lamp(s) with lifetime requirements and/or, in the case of colour coated filament lamps, with colour endurance requirements, as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3, conformity shall be checked (by the light source manufacturer indicated in the type approval documentation) as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3."

Annex 6,

Paragraph 1.2., amend to read:

"1.2. With respect to photometric performance, the conformity of mass-produced lamps shall not be contested if, when testing according to paragraph 7. of this Regulation, the photometric performances as set forth in paragraph 6. of this Regulation of any lamp chosen at random:"

Paragraph 1.2.1., amend to read:

"1.2.1. According to the requirements in paragraph 1.2.1. of Annex 5 to this Regulation depending on the prevailing class of direction indicator lamps are met."

Paragraphs 2. to 5., amend to read:

"2. First sampling

In the first sampling four lamps are selected at random. The first sample of two is marked A, the second sample of two is marked B.

2.1. The conformity of mass-produced lamps shall not be contested if the deviation of any specimen of samples A and B (all four lamps) is not more than 20 per cent.

- In the case, that the deviation of both lamps of sample A is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.
- 2.2. The conformity of mass-produced lamps shall be contested if the deviation of at least one specimen of samples A or B is more than 20 per cent.
- The manufacturer shall be requested to bring his production in line with the requirements (alignment) and a repeated sampling according to paragraph 3. below shall be carried out within two months' time after the notification. The samples A and B shall be retained by the Technical Service until the entire Conformity of Production process is finished.
3. First repeated sampling
- A sample of four lamps is selected at random from stock manufactured after alignment.
- The first sample of two is marked C, the second sample of two is marked D.
- 3.1. The conformity of mass-produced lamps shall not be contested if the deviation of any specimen of samples C and D (all four lamps) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both lamps of sample C is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.
- 3.2. The conformity of mass-produced lamps shall be contested if the deviation of at least
- 3.2.1. One specimen of samples C or D is more than 20 per cent but the deviation of all specimen of these samples is not more than 30 per cent.
- The manufacturer shall be requested again to bring his production in line with the requirements (alignment).
- A second repeated sampling according to paragraph 4. below shall be carried out within two months' time after the notification. The samples C and D shall be retained by the Technical Service until the entire Conformity of Production process is finished.
- 3.2.2. One specimen of samples C and D is more than 30 per cent.
- In this case the approval shall be withdrawn and paragraph 5. below shall be applied.
4. Second repeated sampling
- A sample of four lamps is selected at random from stock manufactured after alignment.
- The first sample of two is marked E, the second sample of two is marked F.
- 4.1. The conformity of mass-produced lamps shall not be contested if the deviation of any specimen of samples E and F (all four lamps) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both lamps of sample E is not more than 0 per cent the measurement can be closed.
- 4.2. The conformity of mass-produced lamps shall be contested if the deviation of at least one specimen of samples E or F is more than 20 per cent.
- In this case the approval shall be withdrawn and paragraph 5. below shall be applied.

5. Approval withdrawn

Approval shall be withdrawn according to paragraph 11. of this Regulation."

Figure 1, shall be deleted.
